

Wir sind umgezogen.

Unsere neue Office ist jetzt im

Regina Pharmacy Store

1719 Scarth Straße.

Unsere beiden Hauptsorten

Banff Hard Kohle

in Größen für alle Zwecke.

Banff Briquettes

die Ideal-Kohle für die Küche.

Whitmore Bros.

General-Agenten für Sask.

Regina.

Provincial-Ausstellung in Regina am 27., 28., 29. und 30. Juli 1909.

Es werden außerordentlich viele Besucher zur Ausstellung von Saskatoon und Orten an der Nordlinie erwartet und hat die Geschäftsführung, um die Bequemlichkeit des Publikums soviel wie möglich zu fördern, für die Eintheilung eines Sonderzuges geordnet, der von der südlichen Station Saskatoon ausfährt. In diesem Zug sind die Geschäftsleute, die eine Besichtigung der Ausstellung wünschen, so wie auch die Touristen, die die Ausstellung sehen wollen, welche die Ausstellung von dort besuchen wollen, gebeten, sich die ermäßigten Fahrpreise von den Agenten ihrer Station zu lassen. Am selben Tag wird auch ein Sonderzug auf der Atchafalaya Linie laufen. Am 29. Juli werden wieder Exkursionszüge von Outlook und auf der Hauptlinie der C. P. M. östlich und westlich gehen. Der Ausstellungsbesuch wird dies Jahr bedeutend größer sein, denn zu irgend einer früheren Ausstellung und Ausstellung in Regina. Anmeldungen von Ausstellern laufen fort, täglich einzulassen und die Geschäftsführung kann dann den an sie gestellten Ansprüchen Rechnung tragen. Wie wird das allgemeine zur Ausstellung angemeldet. Unter den letzten Anmeldungen befinden sich eine Carladung Angus Vieh und eine Ladung Percheron Pferde. Was die Ausstellungen anbelangt, so hat sich die Geschäftsführung gleichfalls alle Mühe gegeben, um viel und gutes zu bieten. Der Geschäftsführer der Parkers Show Co. ist bereits in Regina, um die Arrangements für die Grand Stand Attraktionen u. s. w. zu vollenden. Die Tiere und Schauspieler sind mit dem 800 Fuß langen Eisenbahnzug von 25 Wagen und die Vorbereitungen verlangen viel sachverständige Arbeit. Es sind viele verschiedene Schaulustigen für die vier Ausstellungstage vorzuziehen. Es sind eine Anzahl Artisten auf japanischen Tracht und Trapeskunst engagiert. Die großartige und nervenregende Attraktion aber ist der große „Buff-Pang“, den man am letzten Ausstellungstage wird bewundern können, was man nicht verpassen sollte.

Anmeldungen für die Rennen sind noch offen und sollten möglichst bald gemacht werden. Alle Anfragen sollten an den Geschäftsführer Herrn V. A. MacDonald gerichtet werden, der stets gerne zu Diensten steht.

Herr Johann Probst erhielt sein Automobil und fährt fleißig, um ein Expert-Automobilist zu werden.

Herr Harry Zimmer fuhr am Sonntag auf die Farm, um den Saatensaat in Augenblicken zu nehmen und kam am Montag wieder in die Stadt.

Herr Pastor E. Schmidt kam am Dienstag wieder von Winnipeg, wo er den Sitzungen der luth. Synode beizuwohnte.

Wie wir hören, hielt Herr Pastor A. Noche von Edenwald am letzten Sonntag seine Abschiedspredigt und wird sich auf seine Farm südwestlich von Moose Jaw begeben. Wir wünschen ihm besten Erfolg!

Frau Boas, die Gattin unseres deutschen Tabak- und Cigarren-Händlers, reiste am Montag mit ihrem kleinen Sohn nach Montreal und gedenkt sich einige Monate im Osten aufzuhalten. Wir wünschen angenehme Reise und glückliche Wiederkehr!

Herr Pastor B. C. Ogemann von Winnipeg, Reiseprediger und Missions-Superintendent der luth. Missions-Zionisten in West-Canada, war am Sonntagabend in Regina und stieg auch dem Courier einen angenehmen Besuch ab. Herr Pastor Ogemann war auf der Reise nach Arat, wo er am letzten Sonntag Gottesdienst hielt. Die verwaltete Gemeinde in Arat wird bald wieder belebt werden, indem der Kandidat Johann Tene von Springfield, Illinois, als Seelsorger für diese Gemeinde berufen worden ist. Er wird am 1. August in seine Gemeinde eingeführt werden. Wie Herr Pastor Ogemann uns mitteilte, werden in diesem Jahre noch 10 Pastoren der Missions-Zionisten in Manitoba, Saskatchewan und Alberta angestellt werden.

Vermischterweise hatten wir letzte Woche berichtet, daß bei John Bergl Hindustan geküert wurde. Anstatt John sollte es Josef Bergl heißen.

Bei Herrn B. Palm fand letzten Sonntag Abend eine kleine Feierlichkeit statt. Unter den Anwesenden befanden sich Herr Franz Schmitz und Frau, Herr Stepp und Fräulein Hoffmann.

Wie Herr C. Walter uns mitteilte, wurde die Umgegend von Neulau letzten durch einen Hagelsturm heimgesucht, der nicht unbedeutenden Schaden anrichtete. Unter denen, die Schaden erlitten, befinden sich auch eine Anzahl Deutsche. Math. Wehm verlor ungefähr seine halbe Ernte; desgleichen Herr Leidinger. Herr Sammers verlor 30 Äder total. Viele Mäntel und Zerden erlitten großen Schaden. Abgesehen von den Hagelschäden steht das Getreide bei Neulau vorzüglich und ist in voller Blüte. Das Getreide ist dort bedeutend weiter als auf den schweren Böden in Regina Dürft.

Herr Ulrich von Pilot Butte war Montag geschäftshalber in der Stadt. Herr John Zinkhan besuchte Sonntagabend in der Stadt.

Herr Ladinsky sen. von Watson kam auf der Reise zur Winnipeg Ausstellung durch Regina; er hatte eine 1/2 Fuß hohe Weizenprobe mit. Alles Getreide steht bei Watson gut und hat bis jetzt zum Glück keine Hagelschäden zu melden.

Winnen fuzern wird Regina eine weitere Niederlage einer Adergatschka's Fabrik erhalten. Wie uns mitgeteilt wurde, beabsichtigt die W. Humley Co. aus La Porte in den Vereinigten Staaten hier eine Niederlage ihrer Fabrikate zu errichten. Die Humley Co. fabriziert bis jetzt hauptsächlich Dampfplüge und Drechsmaschinen, es sind aber Vorkehrungen getroffen worden, um den Betrieb auf die Fabrikation aller landwirtschaftlichen Fabrikate auszuweiten. Was uns besonders angenehm zu hören ist, ist, daß das Unternehmen deutschen Unternehmungsgeist sein Entstehen zu verdanken hat und daß es deutscher Fleiß und Thätigkeit waren, die die Fabrik auf die jetzige Höhe gebracht haben. Der Vater des jetzigen Inhabers war nämlich ein Deutscher, der im Jahre 1848 aus Deutschland auswanderte und später die oben genannte Fabrik gründete. Unsere Farmer werden es jedenfalls eine willkommene Nachricht sein, daß so eine bedeutende Fabrik eine Niederlage am hiesigen Plage errichtet.

Für die nächste Woche hier abzuwartende Ausstellung werden nicht nur von der Ausstellungsleitung bedeutende Anstrengungen gemacht, um den Besuchern etwas Gutes zu bieten, sondern auch die hiesigen Geschäftslente stellen in dieser Woche Waren zu sehr niedrigen Preisen zum Verkauf, daß so mancher auswärtige Besucher die Gelegenheit wahrnehmen wird, sich so manchen Artikel wohlfeil mitzunehmen. Besonders möchten wir die Aufmerksamkeit der Besucher auf den Laden der Manufacturers Outlet Co. in der 10ten Avenue richten, die für die Ausstellungswochen einen Verkauf veranstaltet, der an Niedrigkeit der Preise alles bisher Dagewesene übertrifft. Die Outlet Co. hat schon oft bewiesen, daß sie alles, was sie versprechen, auch halten und können wir jedem, der gute Sachen zu außerordentlich niedrigen Preisen kaufen will, nur raten, diesem Laden einen Besuch abzustatten.

Bürgerpapiere werden in unserer Office von Herrn B. Bielschowsky ausgeteilt.

Kirchliche Nachrichten.

Wir stellen unsere Zeitung sehr gerne den Herren Geistlichen frei zur Verfügung für alle kirchlichen Nachrichten. Da unsere Zeitung regelmäßig Mittwoch Nachmittags verläßt, so werden solche Nachrichten stets bis Sonntagabend im ganzen Lande verbreitet sein. Zum Druck sollten wir die Nachrichten Montag Abend oder spätestens Dienstag Vormittag haben.

St. Mary's (römisch-katholische Kirche). Gottesdienst mit deutscher Predigt jeden Sonntag früh 9 1/2 Uhr und Abends 4 Uhr.

In der lutherischen Kirche werden wie gewöhnlich Gottesdienste gehalten am Vormittag um 11 Uhr und am Abend um 7 1/2 Uhr.

Am 1. August wird Herr Kandidat Johann Tene von Springfield, Ill., vom Unterzeichneten zu Arat und Keimel eingeführt werden. Gottesdienst beginnt in Arat um 10 Uhr, in Keimel Nachmittags um 3 Uhr. B. C. Ogemann.

Geburten, Hochzeiten und Todesfälle müssen bei McCallum, Scarth Str., im Kildborough Block, Whitworth's Office, angemeldet werden.

Wie uns mitgeteilt wird, soll am 6. August ein großes Bildnis in Valgonie auf dem neuen Bildnickplatz abgehalten werden. Die Valgonier Bildnis sind stets bei den Deutschen der Umgegend sehr beliebt gewesen. Dieses Mal sollte das Bildnis ganz besonders interessant dadurch werden, daß Preise für selbstgezeichnete Köhlen gegeben werden. Es haben nämlich die Herren F. W. Predt & Söhne, Samfies & Markt und W. Owens je einen Preis von \$10.00 ausgesetzt für das beste Köhlen, das von ihrem Döngle abstammt, und das Komite hat einen Preis von \$10.00 ausgesetzt für das beste Köhlen von den dreien, die je den Preis, der von den obigen Herren ausgesetzt war, gewonnen haben. Es wird dies ein sehr interessanter und für den Sieger auch zehrender Wettkampf werden und sollten sich recht viele deutsche Farmer daran beteiligen. Wir werden über den Ausgang berichten.

Herr Jakob Schmidt und Frau von Sednesford kamen Montag in die Stadt und sprach Herr Schmidt auch in unserer Office vor. Wie er uns mitteilte, steht das Getreide bei Sednesford sehr gut und ist bald voll in Reife. Im Scott Settlement, nördlich von Regina, ist das Getreide schon etwas weiter vorwärts.

Herr Hugo Bahrendt von Quin-ton kam am Montag per Achse zur Stadt. Er hatte die ganze 110 Meilen lange Tour zu Wagen gemacht. Zur Wegzehrung hatte er sich einen netten Schinken mitgenommen und Frau Hubel in Eupar kochte ihm noch 36 Eier. In 1 1/2 Tagen war alles verzehrt und legt die Leistung gewiß gutes Zeugnis ab für den gebundenen Appetit Herrn Bahrendts. Er fuhr den Weg zum ersten Mal und hatte sich, wie er meinte, komischer Weise nicht einmal verirrt.

Am Montag zirkulierte eine Petition in der Stadt, die den Lizens-Kommissionären vorgelegt werden soll, um wieder eine Lizens für das Hotel Hotel zu erwirken, das jetzt Royal Hotel heißen und eine neue Geschäftsführung erhalten soll.

Der Bundesheerverein bemüht sich, die Beibehaltung des Bundesheer-gelees, derzufolge alle Bundes, auch wenn Bundessteuer bezahlt worden ist, Tag und Nacht an der Wette liegen müssen, umgesehen. Bravo und guten Erfolg! Das Ansehen ist direkt barbarisch.

Der Stadtrat verkaufte Schuldscheine im Betrage von 313,600 Dollars an die Northern Crown Bank zu 316,130 Dollars. Dies war das höchste Angebot, 1 1/4 Prozent über Pari.

Regier Tage mußten eine Anzahl Bundesgenossen wegen Uebertretung des aburden Bundesheer-gelees je 1 Dollar und \$2.50 Strafen bezahlen, weil sie ihre Räder frei in der Stadt herumlaufen ließen. Unter den Geprügelten befanden sich S. Wolf, T. Meets u. Andere.

J. S. Bartelmann von Regina erhielt von der Regierung den Kontrakt zur Erbauung der Telephonlinie Saskatoon-Prince Albert. Die Linie muß vor dem Winter vollendet werden und wird Regina dann mit allen vier Enden der Provinz in telephonischer Verbindung sein.

zu verkaufen:

2 Süd-Afrika Scrips. Titel garantiert und in Ottawa eingetragen. Preis \$800.00. Scrips werden selten. Kauf, ehe sie teuer werden. James J. Bryant, Box 107, Regina.

Marktbericht vom 13. Juli.

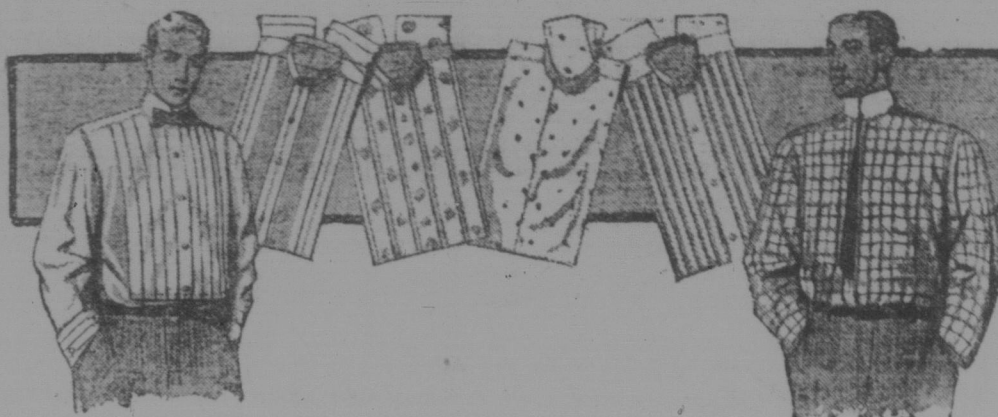
Weizen:
No. 3 Northern 123c
No. 4 118c
No. 5 106 1/2c
No. 6 95c
Winter No. 1 81c
Winter No. 2 142c
Winter No. 3 51c

Rüben, per Pfund 8c
Schweine, lbd. per Pfd. 5c
Schweine, gefchl. per Pfd. 7c
Rinder, prima Qualität 3c
Schafe, lbd. per Pfd. 5 1/4c
Gänse, per Pfd. 13c
Turfey, per Pfd. 15c
Eier, per Duzend 20c
Butter, per Pfd. 16c

The Regina Trading Co.'s Ladenummeigkeiten.

1000 Herren-Hemden, sonst \$1.00, 1.25 u. 1.50 kostend, für 75c.

Alle Größen von 14 bis 17.



Wie Ihr wißt, machen die Fabriken jetzt keine Sommerhemden mehr, deswegen nehmen diejenigen, welche es bis jetzt versäumt haben, Muster und Reste zu verkaufen, nicht was die Sachen wert sind, sondern was Sie dafür kriegen können. Zwei der größten Canadianischen Hemden-Fabriken haben es uns ermöglicht, die größten Hemden-Bargains zu geben, die je in Regina angeboten worden: die größten, was Wert anbelangt, die größten, was die Menge anbetrifft, und die größten, was Auswahl anbetrifft. Helle und dunkle Farben, mit angenähten und losen Manchetten, einzelne in Rock-styl geschnitten, andere regulär.

Dieser Verkauf wird sieben Geschäftstage dauern, beginnend am Samstag, den 24. Juli, und endend am Samstag, den 31. Juli. Eine großartige Gelegenheit, sich einen Vorrat von Hemden zuzulegen, in einzelnen Fällen billiger, als der Fabrik-Kostenpreis.

1000 Herrenhemden, regulär \$1.00, 1.25 und 1.50, werden ausverkauft für 75c.

Beachtet unser Schaufenster.

Die Regina Trading Co.

ladet alle Freunde und Ausstellungsbesucher herzlichst ein und bietet ihnen die Gastfreundschaft ihres Ladens an. Wir werden uns freuen, wenn sie die verschiedenen Departements des Ladens besichtigen und sich die verschiedenen Bargains, die wir anbieten, ansehen werden.

Seht Euch diese Liste an von 5c, 10c, 15c, 20c, 25c, 35 und 50c-
Artikeln

und seht, ob Ihr nicht etwas davon benötigt.

Mausfallen	5c	Kampengläser	10c
Leppichnägel	5c	Katzenengläser	10c
Eierschläger	5c	Kampfbrenner	10c
Kuchenschneider	5c	Gemältschneidern	10c
Reibbeilen	5c	Frau Potts Plättchen-	
		griffe	10c
Thekeffell oder Thekeop-	5c	Malerpinsel	10c
"Knobs"	5c	Feuerschäufeln	10c
Abraham	5c	Drat-Kuchengabeln	15c
Nagelbürste	5c	Drat-Feisenparer	15c
Dratnagel aller Größen,	5c	Victor Wehlische	15c
das Pfund	5c	Glas-Citronenquetscher	15c
9 oder 10 Zoll Zinn-Pie-	5c	Drat-Toaster	15c
Platten	5c	Koch- oder Hosenhänger	15c
Küchenschälmeßer	10c	1 St. doppelgezinnete	
Dratfische	10c	Dipper	15c
Drat-Eierschläger	10c	Weißer Granittrüge oder	
Fliegengitter	10c	Tassen	15c
Gemältschneidern	10c	1 St. schwere Zinnbip-	
Drat-Kartoffelstampfer	10c	per	20c
Drat-Röster	10c	Zinn-Milchsiebe	25c
Kuchenschieber	10c	10 St. Zinneimer	20c
Drat-Röster	10c	Malerpinsel	20c
Kupferdrat Hut- oder	10c	Schneebürsten	20c
Rothfaden	10c	Weißer Granitgeschäff-	
Streichholzschäffeln	10c	Grüne Granitgeschäff-	
Glas-Citronenquetscher	10c	Jeln	20c
Quart-Zinnbipper	10c	Doppelgezinnete Gullen-	
Granit-Milchlöfler	10c	vers und Siebe	25c
Granit-Pie-Platten	10c	Handtuch-Roller	25c
Zinn-Topfbedel	10c	Feisenbürsten	25c
Drat-Rochbänger	10c	Schubhaken	25c
Büchsenöffner	10c	Galvanisierte Eimer	25c
Nagelhammer	10c	Beile	25c
Drat-Schwammkörbe	10c	Schäffeln	25c
Wischtücher	10c		

Eisenwaren.

Uebereilt Euch nicht mit Euren Be-

stellungen. Wir können Euch verlan-

fen:

500 Fuß Bindfaden für 8 1/2c P. lb.

550 " " " 9c "

600 " " " 10c "

650 " " " 12c "

Bargains! Kleiderstoff-Abteilung.

Seht Euch unser Lager an in Ginghams, Dac, Anzugstoffen, Baum-

wolle und schwarzem Denim. Unsere Preise sind stets die niedrigsten.

Schwere graue Baumwolle,

36 Zoll breit, für Tucking passen. Unser Preis: 15c die yard.

Farbiges Satin-Tucking.

In allen Farben vorrätig. Unser Preis: 15, 20, 25c die yard.

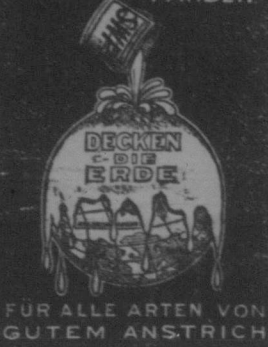
Beachtet unser neues Lager in

schwarzen Kopftüchern. Preise 50c bis zu \$1.25.

The Regina Trading Co., Ltd.

West-Canadas groesster Laden.

DIE
SHERWIN-WILLIAMS
FARBEN



FÜR ALLE ARTEN VON
GUTEM ANSTRICH

Agenten:

Peart Bros.**Hardware****Comp. Limited**

Regina, Sask.